

# Scheda di sicurezza

## TURAFALLE RADIATORI LIQUIDO ML 325



Scheda di sicurezza del 15/6/2009, revisione 4

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

Nome commerciale: TURAFALLE RADIATORI LIQUIDO ML 325

Codice commerciale: 3571

Fornitore:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A. Divisione AREXONS - Via Antica di Cassano 23 - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

Numero telefonico di chiamata urgente della società e/o di un organismo ufficiale di consultazione:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A. Divisione AREXONS- Tel.02/924361 - Fax 02/92436306

Centro Antiveleni - Ospedale di Niguarda - Milano - Tel. 02/66101029

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

arexons@arexons.it

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Nessun pericolo specifico è riscontrabile nel normale utilizzo.

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Sostanze contenute pericolose per la salute ai sensi della direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti o per le quali esistono limiti di esposizione riconosciuti:

7% - 10% Glicol etilenico

N.67/548/CEE: 603-027-00-1 CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3

Xn; R22

### 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Contatto con la pelle:

Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

Contatto con gli occhi:

Lavare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti.

Ingestione:

Indurre il vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA, mostrando la scheda di sicurezza.

E' possibile somministrare carbone attivo sospeso in acqua od olio di vaselina minerale medicinale.

Inalazione:

Areare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

### 5. MISURE ANTINCENDIO

Estintori raccomandati:

Acqua, CO2, Schiuma, Polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Estintori vietati:

Nessuno in particolare.

Rischi da combustione:

Evitare di respirare i fumi.

Mezzi di protezione:

Usare protezioni per le vie respiratorie.



---

## 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni individuali:

Indossare guanti ed indumenti protettivi.

Precauzioni ambientali:

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

Metodi di pulizia:

Se il prodotto è in forma liquida, impedire che penetri nella rete fognaria.

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

---

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Precauzioni manipolazione:

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Condizioni di stoccaggio:

Conservare a temperatura ambiente.

Indicazione per i locali:

Locali adeguatamente areati.

---

## 8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

Misure precauzionali:

Areare adeguatamente i locali dove il prodotto viene stoccato e/o manipolato.

Protezione respiratoria:

Non necessaria per l'utilizzo normale.

Protezione delle mani:

Non necessaria per l'utilizzo normale.

Protezione degli occhi:

Non necessaria per l'utilizzo normale. Operare, comunque, secondo le buone pratiche lavorative.

Protezione della pelle:

Nessuna precauzione particolare deve essere adottata per l'utilizzo normale.

Limiti di esposizione delle sostanze contenute:

Glicol etilenico

VLE 8h: ppm 20    mg/m<sup>3</sup> 52 ,Skin    VLE short: ppm 40    mg/m<sup>3</sup> 104 ,Skin    TLV-TWA:

A4    TLV-STEL: mg/m<sup>3</sup> 100 C A4

---

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Aspetto e colore:    Liquido mucillaginoso marrone chiaro

Odore:    Caratteristico

pH:    7,4 circa

Punto di fusione:    N.A.

Punto di ebollizione:    100°C circa

Punto di infiammabilità:    N.A.

Infiammabilità solidi/gas:    N.A.

Proprietà esplosive:    N.A.

Proprietà comburenti:    N.A.

Pressione di vapore:    N.A.

Densità relativa:    1.034 circa

Idrosolubilità:    Solubile

Liposolubilità:    N.A.

# Scheda di sicurezza

## TURAFALLE RADIATORI LIQUIDO ML 325



Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua) : N.A.  
Densità dei vapori: N.A.  
NA = non applicabile

### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Condizioni da evitare:  
Stabile in condizioni normali.  
Sostanze da evitare:  
Nessuna in particolare.  
Pericoli da decomposizione:

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ  
Non sono disponibili informazioni specifiche sul preparato in quanto tale.  
Il prodotto, comunque, non contiene sostanze con una rilevanza tossicologica particolare  
Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel preparato:  
il prodotto non contiene sostanze con rilevanza tossicologica particolare.

### 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

### 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.  
Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative: 91/156/CEE, 91/689/CEE, 94/62/CE e successivi adeguamenti.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

ND = Non disponibile    NC = Non regolamentato  
Merce non pericolosa ai sensi delle norme sul trasporto.

### 15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). Direttiva 2006/15/CE (valori limite di esposizione), D.M. 28/02/2006 (recepimento Direttiva 2004/73/CE, 29° ATP) e successivi emendamenti; D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Il preparato non è da considerarsi pericoloso ai sensi della direttiva 99/45/CEE e successivi adeguamenti.

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:  
D.P.R. 547/55 e 303/56 - D.L.626 del 19/9/94 (Norme generali per l'igiene e la sicurezza negli ambienti di lavoro).  
Regolamento CE n. 648/2004 (Detergenti)  
D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter)  
Regolamento CE n. 648/2004 (Detergenti).  
D.M. 16 Gennaio 2004 n.44 (direttiva COV)

## Scheda di sicurezza

# TURAFALLE RADIATORI LIQUIDO ML 325



---

### 16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi R utilizzate nel paragrafo 3:

R22 Nocivo per ingestione.

Principali fonti bibliografiche:

ACGIH - Threshold Limit Values - 2006 edition

CCNL Industria Chimica del 12/02/2002- .

Schede di sicurezza dei fornitori di materie prime.

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

---